

## **Contrôleur à dôme évolué ADTT16E**

Guide de référence rapide

### Caractéristiques du contrôleur (Touch Tracker®)



© 2006 Sensormatic Electronics Corp.

# Fonctionnement du système de base

### **Ouverture de session**

Si les mots de passe sont activés, vous devez ouvrir une session avant d'utiliser le contrôleur.

- 1. Enter Password [Entrer mot de passe] apparaît sur l'écran d'affichage à CL.
- 2. Entrez le mot de passe à 4 chiffres.
  - Si le code est reconnu, les informations de Caméra apparaissent sur l'affichage à CL.
  - Si le code n'est pas reconnu, le contrôle émet un bip et Enter Password reste affiché sur l'écran. Essayez d'entrer à nouveau le mot de passe.
- 3. Une fois que le mot de passe a été entré, vous pouvez commencer à exécuter les autres tâches décrites dans ce manuel.

### Fermeture de session

- 1. Appuyez sur **Menu**. Logoff [Fermeture de session] apparaît sur la première ligne de l'affichage à CL.
- 2. Appuyez sur **Zoom** pour sélectionner la première ligne de l'affichage à CL.
- Enter Password apparaît sur l'écran d'affichage à CL, indiquant que la fermeture de session a été correctement exécutée.

### Changement des formats d'affichage sur le moniteur

Si vous êtes branché à un séparateur quad ou un multiplexeur, différents formats d'affichage sont disponibles sur le moniteur principal.

- Plein écran
- 2X2 (pour les séparateurs quad et les multiplexeurs de 4, 9, et 16 caméras)
- 3X3 (pour les multiplexeurs de 9 et 16 caméras)
- 4X4 (pour les multiplexeurs à 16 caméras)

Appuyez sur (Touche d'affichage) pour faire défiler les formats d'affichage disponibles.

**Note :** Si un multiplexeur Quest est installé, d'autres formats d'affichage sont disponibles. Reportez-vous au *Manuel d'opérateur du contrôleur à dôme évolué ADTT16E* (8200-0306-0202) pour de plus amples informations.

### Sélection de caméras

1. Entrez le numéro de la caméra (1-64).

2. Appuyez sur (Touche de caméra).

La vidéo de la caméra choisie s'affiche en format plein écran sur le moniteur commandé par le contrôleur.

### Défilement de caméras

Pour afficher en séquence les 16 premières caméras, appuyez sur **Previous** [Précédent] et **Next** [Suivant].

- Previous affiche la caméra précédente de la liste.
- Next affiche la caméra suivante de la liste.

### "Basculement" du SpeedDome

Appuyer sur la touche **Flip** [Basculer] pour faire tourner le SpeedDome sélectionné de 180° dans la direction opposée.

### Exécution du balayage Apple Peel

Le balayage "Apple Peel" est le balayage par défaut pour les dômes de caméra SpeedDome. Il se compose de trois révolutions de panoramique de caméra, avec inclinaison en commençant par la ligne du plafond. Chaque révolution donne une inclinaison vers le bas d'environ 30° et offre une vue complète de la zone.

Appuyez sur **Peel** pour exécuter le balayage Apple Peel pour le SpeedDome sélectionné. Ce balayage se répétera indéfiniment jusqu'à ce qu'une commande de caméra (panoramique, inclinaison, zoom ou focus) soit envoyée au dôme exécutant le balayage.

### Affichage de vues rapides

La fonction Quick Views [Vues Rapides] vous permet de rappeler une scène des dômes programmables, indépendamment de la direction dans laquelle ce dôme est dirigé au moment du rappel.

**Note :** SpeedDome Ultra III et les dômes plus récents permettent l'affichage de 96 vues rapides. Les dômes plus anciens que SpeedDome Ultra III permettent l'affichage de 4 vues rapides.

- 1. Sélectionnez la caméra dont vous voulez afficher une vue rapide.
- 2. Entrez le numéro de vue rapide (1-96) et appuyez sur View [Vue].

La vue rapide sélectionnée est affichée sur le moniteur.

### Exécution de balayages

Les balayages sont des séries séquentielles de mouvements de panoramique, inclinaison zoom et focus, à partir d'un dôme programmable unique. Vous « apprenez » au dôme une combinaison de ces mouvements qui peuvent alors être rejoués automatiquement.

**Note :** La plupart des dômes de la série SpeedDome peuvent exécuter 3 balayages. Le SpeedDome LT ne peut pas exécuter de balayage, mais utilise le balayage 1 pour la fonction de panoramique automatique.

- 1. Sélectionnez la caméra sur laquelle vous voulez exécuter un balayage.
- 2. Entrez le numéro de balayage (1-3), et ensuite, exécutez une des actions suivantes :
  - Appuyez sur **Pattern** [Balayage] pour exécuter le balayage une fois et arrêter.
  - Appuyez sur **Repeat Pattern** [Répéter Balayage] pour exécuter le balayage indéfiniment.

**Note :** Pour arrêter un balayage, effectuez une commande de caméra (panoramique, inclinaison, zoom ou focus) au dôme exécutant le balayage.

## Exécution de la séquence du contrôleur

La séquence du contrôleur est un regroupement de 16 vues rapides, formes et prises fixes, qui sont jouées l'une après l'autre sur le moniteur principal. Elle fournit une large surveillance d'une installation.

Pour initialiser une séquence prédéfinie, appuyez sur **Seq**. La séquence se répétera indéfiniment jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Seq** ou **Clear** [Effacer].

### Commande des sorties de dôme

Utilisez une copie de la fiche de programmation des entrées/sorties pour déterminer quelle est la sortie que vous voulez commander.

1. Entrez le numéro de la caméra et appuyez sur

pour choisir le dôme.

4

- 2. Entrez le numéro de sortie (1-4), et appuyez sur **Output On** ou **Output Off**.
  - Output On active la sortie.
  - Output Off désactive la sortie.

### Effacement des alarmes

Appuyez sur **Clear** pour acquitter de l'alarme dont les informations apparaissent sur l'affichage à CL. Un maximum de quatre alarmes peut être mis en file d'attente sur le contrôleur.

**Note :** Si l'acquittement automatique de l'alarme est activé, l'alarme s'efface après 60 secondes.

## Fonctionnement du système évolué

**IMPORTANT !** Certaines fonctions sont uniquement disponibles sur le contrôleur primaire.

### Travailler dans le mode Menu

Appuyez sur **Menu** pour faire passer le contrôleur en mode menu. Ce mode vous permet de programmer les caractéristiques et de configurer les réglages du contrôleur. Lorsque le mode menu est actif :

- Utilisez la **Bille de commande** pour vous déplacer sur le menu.
- Appuyez sur Zoom pour choisir l'élément du menu apparaissant sur la première ligne de l'affichage à CL.
- Appuyez sur **Focus** pour choisir l'élément du menu apparaissant sur la seconde ligne de l'affichage à CL.

### **Programmation de vues rapides**

- 1. Sélectionnez la caméra sur laquelle la vue rapide sera sauvegardée.
- Ajustez les réglages de panoramique, inclinaison, zoom et focus pour la caméra jusqu'à ce que la scène que vous voulez sauvegarder, apparaisse sur le moniteur.
- 3. Appuyez sur Menu.
- Défilez sur le menu jusqu'à ce que Config Vue soit affiché sur l'affichage à CL. Appuyez sur Zoom ou Focus pour faire la sélection.
- Entrer Vue#? apparaît sur l'affichage à CL. Entrez le numéro de la vue (1-96), appuyez alors sur Zoom, Focus ou View pour sauvegarder.

Vue Sauvée apparaît rapidement sur l'affichage à CL.

### Programmation des balayages

- 1. Sélectionnez la caméra sur laquelle le balayage sera sauvegardé.
- 2. Ajustez les réglages de panoramique, inclinaison, zoom et focus pour la caméra jusqu'à ce que le point de démarrage du balayage apparaisse sur le moniteur.
- 3. Appuyez sur Menu.
- Défilez sur le menu jusqu'à ce que Enreg Bal soit affiché sur l'affichage à CL. Appuyez sur Zoom ou Focus pour faire la sélection.
- 5. Entrez le numéro de balayage (1 3) que vous voulez affecter à ce balayage.
- Déplacez la caméra, le zoom et le focus, selon ce qui est nécessaire, pour créer un balayage de caméra logique.

**Note :** Si vous faites une erreur lors de la programmation et que vous ne voulez plus programmer le balayage, appuyez sur **Clear**.

7. Lorsque la création du balayage est terminée, appuyez sur **Next**.

#### Programmation du panoramique automatique [Auto Pan] du SpeedDome LT

Le panoramique automatique pour le SpeedDome LT est programmé de la même manière que les autres balayages avec les exceptions suivantes :

- Seul, le balayage 1 peut être programmé.
- Tous les mouvements superflus effectués pendant la programmation du panoramique automatique seront ignorés, une fois la programmation terminée.
- N'essayez pas de créer un panoramique automatique, supérieur à une révolution (360°) du SpeedDome LT.

## Verrouiller/Déverrouiller le multiplexeur

Pour empêcher ou permettre l'accès aux fonctions du panneau avant du multiplexeur, utilisez la fonction de verrouillage/déverrouillage.

- 1. Appuyez sur Menu.
- Faites défiler les éléments du menu jusqu'à ce que Tog MUX Lock [Bascl Verr MUX] apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyer sur Zoom ou Focus fait basculer le réglage.
  - Si le verrouillage est activé, Lock\_key [Verrouiller clef] sera affiché momentanément sur l'écran.
  - Si le verrouillage est désactivé, Unlock\_key [Déverrouiller clef] sera affiché momentanément sur l'écran.

3. Appuyez sur **Menu** pour revenir sur le mode de commande de caméra.

**Note :** En position verrouillée, la touche de verrouillage du panneau avant du multiplexeur Quest

est allumée.

## Programmation de séquence du contrôleur

- 1. Appuyez sur Menu.
- Défilez sur le menu jusqu'à ce que Def Sequence apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyez sur **Zoom** ou **Focus** pour faire la sélection.
- Utilisez la bille de commande pour défiler jusqu'à l'évènement que vous voulez définir. Si cela est nécessaire, appuyez sur Clear pour effacer toute information précédemment programmée.
- 4. Entrez le numéro de la caméra dans le champ Cam.
- 5. Déplacez le curseur sur le champ Act. Exécutez une des actions suivantes :
  - Pour une vue rapide ou une prise fixe, appuyez sur View. Entrez le numéro de vue rapide (1-96) ou appuyez sur Clear pour ôter les numéros pour une prise fixe.
  - Pour un balayage, appuyez sur **Pattern**. Entrez le numéro de balayage (1-3).
- 6. Déplacez le curseur sur le champ Dur. Entrez la durée de l'évènement (de 1 à 90 secondes).
- Pour programmer d'autres évènements, répétez les étapes de 3 à 6. Une fois terminé, appuyez sur Zoom ou Focus pour sauvegarder la séquence.
- 8. Lorsque vous avez terminé la définition de la séquence, appuyez sur la touche **Menu**. Ceci permet de faire revenir le contrôleur sur le mode de commande de caméra.

## Ajustement du rétroéclairage de l'affichage à CL.

- 1. Appuyez sur Menu.
- Faites défiler les éléments du menu jusqu'à ce que Ajus Retroeclair apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyez sur Zoom ou Focus pour faire la sélection.
- 3. Appuyez sur **Previous** et **Next** pour changer le réglage.
  - Previous permet d'assombrir le rétroéclairage.
  - **Next** permet de rendre le rétroéclairage plus brillant.
- Une fois les changements terminés, appuyez sur Menu pour revenir sur le mode de commande de caméra.

## Activation/désactivation de déclic de touche

- 1. Appuyez sur Menu.
- Faites défiler les éléments du menu jusqu'à ce que 'Ind Son ON/OFF' apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyez sur **Zoom** ou **Focus** pour faire la sélection.

Le réglage du déclic de touche en cours apparaît sur l'affichage à CL.

- 3. Appuyez sur Next pour changer le réglage.
  - Ind Son Frap ON indique que le déclic de touche est activé.
  - Ind Son Frap OFF indique que le déclic de touche est désactivé.
- 4. Une fois les changements terminés, appuyez sur **Menu** pour revenir sur le mode de commande de caméra.

## Réglage du volume du déclic de touche

- 1. Appuyez sur Menu.
- Faites défiler les éléments du menu jusqu'à ce que Ajus Vol Ind Son apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyez sur Zoom ou Focus pour faire la sélection.
- 3. Appuyez sur **Previous** ou **Next** pour changer le réglage.
  - Appuyez sur **Previous** pour baisser le volume.
  - Appuyez sur **Next** pour augmenter le volume.
- 4. Une fois les changements terminés, appuyez sur **Menu** pour revenir sur le mode de commande de caméra.

## Changement du réglage de langage du contrôleur

- 1. Appuyez sur Menu.
- Faites défiler les éléments du menu jusqu'à ce que Select Langue apparaisse sur l'affichage à CL. Appuyez sur **Zoom** ou **Focus** pour faire la sélection.
- 3. La liste des langages supportés apparaît sur l'affichage à CL, deux langages à la fois. Les langages suivants sont disponibles :

Suédois

Hongrois

- Anglais
  - Hollandais
- Français
  Italien
- Espagnol · Japonais
- Allemand 
   Portugais

 Défilez sur la liste jusqu'à ce que le réglage du langage préféré apparaisse. Appuyez sur Zoom ou Focus pour activer le réglage de langue.

Le contrôleur redémarre automatiquement pour activer le nouveau réglage.

### Support du multiplexeur Quest

Le contrôleur du dôme évolué ADTT16E fournit le support du multiplexeur triplex MultiVision Quest. Le tableau suivant décrit quelles sont les fonctions du contrôleur utilisées avec le multiplexeur triplex Quest.

Α	Initialise ou sélectionne un des trois écrans de séquence du multiplexeur.
В	Fait basculer entre le réglage du zoom numérique et de la zone de zoom du multiplexeur.
С	Fait basculer entre le mode de l'image figée et le champ figé.
D	Permet de sortir du mode du multiplexeur en cours.
Bille de commande	Règle la position de la fenêtre ou de la zone de zoom en surbrillance.
(Affichage)	Change le format d'affichage entre les formats de fenêtres disponibles du multiplexeur.
(Caméra)	Affecte la caméra aux fenêtres dans le format d'affichage du multiplexeur.
Zoom/ Focus	Sélectionne la page à programmer pour la séquence du multiplexeur sélectionnée.

## Le Manuel de l'opérateur du système du contrôleur à dôme évolué ADTT16E

(8200-0306-0202) décrit en détail la manière d'utiliser le contrôleur pour accéder aux fonctions du multiplexeur Quest. Reportez-vous à ce manuel pour de plus amples informations sur les fonctions supportées.

# Affichage du menu de configuration rapide du dôme

SpeedDome Ultra VII et d'autres dômes adéquatement équipés offrent un menu de configuration rapide ["DirectSet"] pour accéder aux fonctions les plus souvent utilisées. La touche **Info** sur le contrôleur ADTT16E est utilisée pour afficher ce menu.

**IMPORTANT !** Le basculement et le balayage Peel sont également disponibles en appuyant sur les touches appropriées du clavier du contrôleur.

- Pour sélectionner un élément du menu de DirectSet, entrez le numéro de l'élément du menu et appuyez sur Info.
- Pour fermer le menu de DirectSet sans avoir fait un choix, appuyez sur **Info** (ou **0 + Info**).

**Note** : Vous pouvez accéder à n'importe quelle fonction de DirectSet en entrant le numéro du menu et en appuyant sur **Info**, même si le menu de DirectSet n'est pas affiché.

<b>0+Info</b> : Basculement sur le menu de configuration rapide	Fait basculer entre l'affichage et le masquage du menu de DirectSet.
1+Info : Menu de configuration de dôme	Affiche le menu de configuration du SpeedDome Ultra. Reportez- vous au manuel du dôme pour les informations sur les réglages disponibles.
<b>2+Info</b> : Auto Iris/Auto Focus	Reprise du mode Auto Focus/Auto Iris.
3+Info : Basculement	Fait pivoter le SpeedDome de 180° par rapport à la direction de pointage actuelle. Cette action correspond à l'enfoncement de la touche <b>Flip</b> sur le contrôleur.
4+Info : Bal Peel	Exécute le balayage Apple Peel par défaut. Cette action correspond à l'enfoncement de la touche <b>Peel</b> sur le contrôleur.
<b>10+Info :</b> Mode nuit - uniquement sur le dôme jour/nuit	Fait passer le dôme sur le mode noir et blanc (N/B) permanent. Uniquement sur dôme jour/nuit.
<b>11+Info</b> : Mode jour - uniquement sur le dôme jour/nuit	Fait passer le dôme sur le mode couleur permanent.
<b>12+Info :</b> Mode jour/nuit automatique - <i>uniquement sur le dôme</i> <i>jour/nuit</i>	Résume le réglage de mode IR automatique le plus récemment sélectionné.
<b>13+Info</b> : PDL On - uniquement sur le dôme jour/nuit	Active le paramètre de portée dynamique large (PDL).
<b>14+Info</b> : PDL Off uniquement sur le dôme jour/nuit	Désactive le paramètre de portée dynamique large (PDL)
<b>15+Info</b> : Scan sans à- coup	Initialise une rotation sans à- coup de 360° dans le sens horaire sur l'axe du dôme en utilisant les paramètres d'inclinaison, zoom et focus en cours
<b>16+Info</b> : Scan pas à pas	Initialise une rotation dans le sens horaire sur l'axe du dôme avec une brève pause tous les 10° en utilisant les paramètres d'inclinaison, zoom et focus en cours.
17+Info : Scan aléatoire	Initialise une rotation dans le sens horaire ou antihoraire sur l'axe du dôme avec les paramètres d'inclinaison, zoom et focus en cours. Le dôme effectue des pauses aléatoires lors de sa rotation sur son axe.
20+Info : Information de dôme	Affiche l'écran d'informations de dôme disponible dans le menu de configuration de dôme

## **Spécifications**

#### SensorNet

Débit binaire	230,4 Kbps
Couche physique	Paire torsadée non blindée
Protocole de couche de liaison	SDLC
Protocole d'application	Breveté
Nœuds de réseaux	Contrôleur,
	Dômes SensorNet

### Contrôleur à dôme évolué

Entrées opérateur	Clavier à 31 touches,
	4 microcontacts,
	1 bille de commande
Sorties opérateur	Affichage à CL
	(2 lignes x 16 caractères)
Entrée/sortie de commande RS232 (r	.SensorNet (dômes, contrôleur) nultiplexeur ou séparateur quad

#### **Données électriques**

Source de puissance :	16–30 Vca à 50/60H
Consommation d'énergie :	1400 mA, 2 A max

### Données mécaniques

Hauteur	13 cm
Largeur	19 cm
Profondeur	
Poids	1 kg

### Données environnementales

Température d'exploitation :	0°–50°C
Humidité relative :	0%–95%
	Sans condensation
Température d'entreposage :	20°–64°C

### Compatibilité du produit

Dômes1	Tous les dômes de série SpeedDome Optima et SpeedDome Ultra
J-Boxes	Toutes les versions de J-boxes SensorNet intérieures et extérieures
Quads	Tous les quads Sensormatic, Robot et American Dynamics
Multiplexeurs	Modèles Robot/Sensormatic Simplex et Duplex (y compris la série Multivision Pro) Modèles triplex de série Multivision Quest

## **Déclarations**

#### Conformité aux règlements

_
эΒ
3-2
3-3
эA
22
03
)-4
950
50
50
50

**RÉGLEMENTATIONS FCC :** Cet appareil respecte les limites de dispositifs numériques de classe A, en accord avec l'article 15 des règles FCC, lorsqu'ils sont installés et utilisés selon le manuel d'instructions. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors du fonctionnement dans un environnement commercial. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle entraînera probablement des interférences nuisibles aux communications radio, auquel cas l'utilisateur sera dans l'obligation de prendre, à ses propres frais, les mesures nécessaires pour y remédier.

MISE EN GARDE CONTRE TOUTE MODIFICATION DE L'APPAREIL : Toute modification de l'appareil n'ayant pas été approuvée expressément par Sensormatic Electronics Corporation, la partie responsable du respect des règlements de la FCC, pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'exploiter l'appareil et pourrait créer une situation dangereuse.

#### Autres déclarations

Nous vous remercions d'utiliser les produits American Dynamics. Nos produits sont pris en charge grâce à un réseau mondial important de revendeurs. Le revendeur qui vous a vendu le produit est votre point de contact si vous avez besoin de service ou de soutien. Nos revendeurs sont autorisés et en mesure de vous fournir le meilleur service et soutien à la clientèle possible. Les revendeurs doivent communiquer avec American Dynamics au (800) 507-6268 ou au (561) 912-6259 ou sur le web à www.americandynamics.net.

STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIE : Sensormatic Electronics Corporation ne fait aucune représentation ou n'offre aucune garantie quant au contenu de la présente et désavoue spécifiquement tout autre garantie, expresse ou implicite du caractère adéquat pour la commercialisation ou un usage particulier.

**AVIS :** Les informations de ce manuel étaient courantes au moment de la publication. Le fabricant réserve le droit de réviser et d'améliorer ses produits. Par conséquent, toutes les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

AVIS DE LIMITATION DES DROITS : Pour les unités du département de la Défense, toute la documentation et tous les manuels ont été développés avec des fonds privés et aucune partie de cette documentation n'a été développée avec des fonds publics. Les restrictions gouvernant l'utilisation et la divulgation de données techniques portant la mention de cette légende sont énoncées sous la définition des "limitations des droits" au paragraphe (a) (15) de la clause DFARS 252.227.7013. Non publié - droits réservés sous les lois de Copyright des États-Unis.

AVIS DE DROIT D'AUTEUR : American Dynamics, Sensormatic, et SpeedDome sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Sensormatic Electronics Corporation. Tout autre nom de produit mentionné par la présente peut être une marque de commerce ou une marque de commerce déposée d'une autre société.

**DROIT D'AUTEUR :** Conformément à la législation sur le droit d'auteur, le contenu de ce manuel ne peut pas être copié, photocopié, reproduit, traduit ou réduit à un format électronique ou lisible par une machine, en tout ou en partie, sans le consentement préalable écrit de Sensormatic Electronics. dts/mbj 2006

#### www.americandynamics.net